

Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo  
2014–2020 metų nacionalinės programos projektų  
administravimo ir finansavimo taisyklių  
21 priedas

**(Neperkančiosios organizacijos kvietimo dalyvauti pirkime forma)**

**Lietuvos Raudonojo Kryžiaus draugija**

**NEPERKANČIOSIOS ORGANIZACIJOS  
INDIVIDUALIŲ LIETUVIŲ KALBOS MOKYMŲ PIRKIMAS,  
ĮGYVENDINANT PROJEKTĄ PMIF-4.2-V-02-001**

Pirkimo Nr. **NP01**

**Lietuvos Raudonojo Kryžiaus draugija** skelbia konkursą įsigyti **individualių lietuvių kalbos mokymų** paslaugas Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo ir Lietuvos Respublikos valstybės biudžeto lėšomis finansuojamam projektui **PMIF-4.2-V-02-001** įgyvendinti. Konkursas organizuojamas vadovaujantis Lietuvos Respublikos socialinės apsaugos ir darbo ministro tvirtinamomis Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo 2014–2020 metų nacionalinės programos projektų administravimo ir finansavimo taisyklėmis.

Pirkimo objektas	Individualūs lietuvių kalbos mokymai
Pirkimo objekto techniniai ir (ar) funkciniai reikalavimai ir (arba) norimo rezultato apibūdinimas	<p>Šio pirkimo objektas – trečiųjų šalių (ne Europos Sąjungos) piliečiams (toliau – TŠP) teikiami individualūs lietuvių kalbos mokymai.</p> <p>Paslaugos teikėjas turės parengti mokymų programą ir metodiką. Mokymai, parengti pagal mišraus mokymosi modelį, turi apimti visas kalbines veiklos rūšis: kalbėjimą, klausymą, skaitymą ir rašymą. Lietuvių kalbos mokymų metu TŠP turi gauti pagrindines lietuvių kalbos žinias, kurios padėtų lengviau įsilieti į darbo rinką, integruotis į Lietuvos visuomenę, naudotis viešomis bei privačiomis šalies paslaugomis.</p> <p>Mokymai turi būti organizuojami pagal TŠP supratimo lygį. Prieš pradėdant mokymus Teikėjas turės atlikti TŠP žinių vertinimą arba TŠP pateiks atestatus, pažymėjimus (jeigu turi), kuriame bus įvardintas jų lietuvių kalbos žinių lygis. TŠP žinių vertinimas turi būti įskaičiuotas į mokymų kainą. Žinių vertinimo metu nustatomas preliminarus asmens lietuvių kalbos mokėjimo lygis. Žinių vertinimo egzaminui nustatytos formos nėra. Teikėjas turės parengti savo testą, svarbu, kad į testą būtų įtrauktos visos kalbinės veiklos rūšys. Testai turi būti parengti pagal Bendruosius Europos kalbų metmenis reikalavimus (BEKM).</p> <p>Numatoma lietuvių kalbos mokymų trukmė – 190 val. (1 valanda – 60 minučių) vienam asmeniui, <b>bendra preliminarai lietuvių kalbos mokymų trukmė 2850 valandų</b>. Planuojama šias paslaugas suteikti <b>15 perkeltų asmenų</b>. Projektą Nr. PMIF-4.2-V-02-001 įgyvendinanti neperkančioji organizacija paslaugas pirsks pagal poreikį ir neįsipareigoja nupirkti viso paslaugų kiekio.</p>

	<p>Paslaugų teikėjas turės paruošti mokymų medžiagą, aprūpinti mokymų dalyvius visomis reikalingomis mokymosi priemonėmis.</p> <p>Mokymai turės būti vedami pagal su projektą vykdančia organizacija suderintą mokymų grafiką.</p> <p>Paslaugų teikimo vieta – savivaldybių teritorijos, pagal užsieniečių gyvenamą vietą: Vilnius, Kaunas, Klaipėda, Šiauliai, Panevėžys, Alytus, Marijampolė, Mažeikiai, Jonava, Utena, Kėdainiai, Telšiai, Visaginas, Tauragė, Ukmergė, Plungė, Kretinga, Šilutė, Radviliškis, Palanga, Gargždai, Druskininkai, Rokiškis, Biržai, Elektrėnai, Garliava, Kuršėnai, Jurbarkas, Vilkaviškis, Raseiniai, Anykščiai, Lentvaris, Grigiškės, Naujoji Akmenė, Prienai, Joniškis, Kelmė, Varėna, Kaišiadorys, Pasvalys, Kupiškis, Zarasai, Skuodas, Molėtai, Kazlų Rūda, Širvintos, Šalčininkai, Šakiai, Pabradė, Švenčionėliai, Šilalė, Ignalina, Nemenčinė, Kybartai, Švenčionys, Pakruojis, Trakai, Vievis, Kalvarija, Lazdijai, Neringa, Rietavas, Žiežmariai, Eišiškės, Ariogala, Birštonas, Rukla.</p> <p>Lietuvių kalbos mokymo paslaugos turės būti teikiamos individualiai lietuvių, rusų ir anglų kalbomis.</p> <p>Lietuvių kalbos mokymų kaina <b>negali būti didesnė nei 8,00 eurai</b> (įskaitant visus mokesčius) už 1 astronominę valandą.</p> <p>Numatytas kiekis lietuvių kalbos mokymų turi būti įvykdytas iki 2024 m. gruodžio 31 dienos.</p>	
Pirkimo sąlygos	<p>Pasiūlymai lietuvių kalba teikiami elektroniniu paštu <a href="mailto:migle@redcross.lt">migle@redcross.lt</a>, kainos nurodomos eurais su pridėtinės vertės mokesčiu. Pasiūlymą sudaro elektroniniu paštu pateiktų dokumentų elektroninėje formoje visuma:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• užpildyta ir pasirašyta pasiūlymo forma, parengta pagal šio kvietimo 2 priedą;</li> <li>• jungtinės veiklos sutartis arba tinkamai patvirtinta jos kopija, jei pasiūlymą pateikia jungtinės veiklos sutarties pagrindu veikianti ūkio subjektų grupė.</li> </ul> <p>Pirkimas nėra skaidomas į dalis, paslaugos teikėjas privalo pasiūlyti visą perkamų paslaugų apimtį.</p> <p>Teikėjai pasiūlyme turi nurodyti, kokia pasiūlyme pateikta informacija yra konfidenciali. Teikėjų reikalavimu neperkančioji organizacija turi juos supažindinti su kitų dalyvių pasiūlymais, išskyrus tą informaciją, kurią dalyviai nurodė kaip konfidencialią.</p> <p>Teikėjas gali pateikti tik vieną pasiūlymą – individualiai arba kaip ūkio subjektų grupės narys. Jei teikėjas pateikia daugiau kaip vieną pasiūlymą arba ūkio subjektų grupės narys dalyvauja teikiant kelis pasiūlymus, visi tokie pasiūlymai bus atmesti.</p> <p>Teikėjas iki galutinio pasiūlymų pateikimo termino turi teisę pakeisti arba atšaukti savo pasiūlymą. Toks pakeitimas arba pranešimas, kad pasiūlymas atšaukiamas, pripažįstamas galiojančiu, jeigu neperkančioji organizacija jį gauna elektroniniu paštu iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos.</p>	
Pirkimo būdas	Konkursas	
Pasiūlymų pateikimo data, vieta ir laikas	<p>Pasiūlymas turi būti pateiktas iki <b>2020 m. rugsėjo 23 d. 15.00 val.</b> Lietuvos laiku. Vėliau gauti pasiūlymai bus atmetami.</p> <p>Paslaugos teikėjui pateikus alternatyvų pasiūlymą, jo pasiūlymas ir alternatyvus pasiūlymas (alternatyvūs pasiūlymai) bus atmesti.</p>	
Nustatyti reikalavimai tiekėjo kvalifikacijai	Kvalifikaciniai reikalavimai teikėjams	Kvalifikaciją įrodantys dokumentai
	Teikėjas per pastaruosius 3 paskutinius metus arba per laiką nuo teikėjo	Pateikiama:

	<p>įregistravimo dienos jeigu teikėjas vykdė veiklą mažiau nei 3 metus, iki pasiūlymo pateikimo dienos yra sėkmingai įvykdes ir (ar) vykdo bent vieną lietuvių kalbos mokymų sutartį, kurios vertė (teikėjo savarankiškai įvykdyta dalis) ne mažesnė kaip 30 000 Eurų (be PVM). Jei teikėjas teikia informaciją apie vykdomas sutartis, laikoma, kad jo patirtis atitinka keliamą reikalavimą, jei vykdomos sutarties įvykdyta dalis yra ne mažesnė kaip 30 000 Eurų (be PVM).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>per 3 paskutiniuosius metus arba per laiką nuo teikėjo įregistravimo dienos (jei teikėjas vykdė veiklą mažiau kaip 3 metus) įvykdytų sutarčių sąrašas, patvirtintas teikėjo vadovo ar įgalioto asmens parašu ir antspaudu (jeigu turi). Sąraše nurodoma: sutarties pavadinimas, sutarties aprašymas, vertė, sutarties vykdymo terminai, užsakovo kontaktiniai duomenys;</li> <li>užsakovo pažyma apie tinkamai ir laiku įvykdytą sutartį.</li> </ul> <p>Pateikiamas atsakymas el. paštu ir skaitmeninė dokumento kopija.</p>
	<p>Teikėjas turi turėti ar gali pasitelkti mažiausiai 2 (du) specialistus, galinčius suteikti perkamas paslaugas ir dalyvausiančius paslaugų teikime (kelių specialistų pozicijoms negali būti siūlomas tas pats asmuo), kurie turi atitikti šiuos reikalavimus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aukštasis universitetinis ar jam prilygintas aukštasis universitetinis lietuvių kalbos filologijos išsilavinimas;</li> <li>ne trumpesnė kaip 3 (trejų) metų patirtis mokant lietuvių kalbą;</li> <li>teikėjo pasiūlyti specialistai turi gebėti rašyti, kalbėti ir suprasti rusų ir anglų kalbas, ne žemesniu, kaip C1 lygiu pagal Europass kalbų pasą.</li> </ul>	<p>Specialistų kvalifikacijai įrodyti pateikiama:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>specialistų išsilavinimą patvirtinančių dokumentų kopijos;</li> <li>informacija apie specialistų darbo patirtį mokant lietuvių kalbą (darboviečių pavadinimai ir/arba informacija apie sutartis, pagal kurias specialistai mokė lietuvių kalbą);</li> <li>specialistų gyvenimo aprašymai.</li> </ul> <p>Pateikiamas atsakymas el. paštu ir skaitmeninė dokumento kopija.</p>
Vertinimo kriterijus	<b>Mažiausia kaina</b>	

Neperkančiosios organizacijos asmuo ryšiams: Miglė Promoskalytė, +370 650 55 453, [migle@redcross.lt](mailto:migle@redcross.lt). Papildoma informacija, susijusi su šiuo konkursu, bus skelbiama viešai.

Vokų atplėšimo posėdžio pradžia **2020 09 23, 16.00** Lietuvos laiku, adresu **Šv. Gertrūdos 18A, Kaunas**.

## TEIKĖJO PAŠALINIMO PAGRINDAI

Eil. Nr.	Teikėjas pašalinamas iš pirkimo procedūros, jei:	Teikėjo pašalinimo pagrindo buvimo ar nebuvimo aplinkybes patvirtinantys dokumentai:
1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• dėl teikėjo, kuris yra fizinis asmuo, per pastaruosius 5 metus buvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis ir šis asmuo turi neišnykusį ar nepanaikintą teistumą;</li> <li>• dėl teikėjo, kuris yra juridinis asmuo, kita organizacija ar jos padalinys, vadovo, kito valdymo ar priežiūros organo nario ar kito asmens, turinčio (turinčių) teisę atstovauti teikėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį, ar buhalterio (buhalterių) ar kito (kitų) asmens (asmenų), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir pasirašyti teikėjo apskaitos dokumentus, per pastaruosius 5 metus buvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis ir šis asmuo turi neišnykusį ar nepanaikintą teistumą;</li> <li>• dėl teikėjo, kuris yra juridinis asmuo, kita organizacija ar jos padalinys, per pastaruosius 5 metus buvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis;</li> <li>• už dalyvavimą nusikalstamame susivienijime, jo organizavimą ar vadovavimą jam, už kyšininkavimą, prekybą poveikiu, papirkimą, sukčiavimą, turto pasisavinimą, turto iššvaistymą, apgaulingą pareiškimą apie juridinio asmens veiklą, kredito, paskolos ar tikslinės paramos panaudojimą ne pagal paskirtį ar nustatytą tvarką, kreditinį sukčiavimą, neteisingų duomenų apie pajamas, pelną ar turtą pateikimą, deklaracijos, ataskaitos ar kito dokumento nepateikimą, apgaulingą apskaitos tvarkymą ar piktnaudžiavimą, kai šiomis nusikalstamomis veikomis kėsinama į Europos Sąjungos finansinius interesus, kaip apibrėžta Konvencijos dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos 1 straipsnyje, nusikalstamą bankrotą, teroristinį ir su teroristine veikla susijusį nusikaltimą, nusikalstamu būdu gauto turto legalizavimą, prekybą žmonėmis, vaiko pirkimą arba pardavimą, kitos valstybės teikėjo atliktą nusikaltimą, apibrėžtą Direktyvos 2014/24/ES 57 straipsnio 1 dalyje išvardytus Europos Sąjungos teisės aktus įgyvendinančiuose kitų valstybių teisės aktuose.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• išrašas iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos ar valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentas (originalas arba tinkamai patvirtinta kopija)*, išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos;</li> <li>• jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas jo galiojimo laikotarpiu yra priimtinas;</li> <li>• jeigu teikėjas negali pateikti šioje dalyje nurodytų dokumentų, nes valstybėje narėje ar atitinkamoje šalyje tokie dokumentai neišduodami arba toje šalyje išduodami dokumentai neapima visų keliamų klausimų, jie gali būti pakeisti: <ol style="list-style-type: none"> <li>1) priesaikos deklaracija;</li> <li>2) oficialia teikėjo deklaracija, jeigu šalyje nenaudojama priesaikos deklaracija. Oficiali deklaracija turi būti patvirtinta valstybės narės ar teikėjo kilmės šalies arba šalies, kurioje jis registruotas, kompetentingos teisinės ar administracinės institucijos, notaro arba kompetentingos profesinės ar prekybos organizacijos.</li> </ol> </li> </ul>
2.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• dėl teikėjo, kuris yra fizinis asmuo, per pastaruosius 5 metus buvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis ir šis asmuo turi neišnykusį ar nepanaikintą teistumą;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valstybinės mokesčių inspekcijos prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos teritorinės valstybinės mokesčių inspekcijos pažyma arba</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• dėl teikėjo, kuris yra juridinis asmuo, kita organizacija ar jos padalinys, vadovo, kito valdymo ar priežiūros organo nario ar kito asmens, turinčio (turinčių) teisę atstovauti teikėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu priimti sprendimą, sudaryti sandorį, ar buhalterio (buhalterių) ar kito (kitų) asmens (asmenų), turinčio (turinčių) teisę surašyti ir pasirašyti teikėjo apskaitos dokumentus, per pastaruosius 5 metus buvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis ir šis asmuo turi neišnykusį ar nepanaikintą teistumą;</li> <li>• dėl teikėjo, kuris yra juridinis asmuo, kita organizacija ar jos padalinys, per pastaruosius 5 metus buvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis arba galutinis administracinis sprendimas, jeigu toks sprendimas priimamas pagal teikėjo šalies teisės aktų reikalavimus;</li> <li>• -už įsipareigojimų, susijusių su mokesčių, įskaitant socialinio draudimo įmokas, mokėjimu, nevykdymą pagal šalies, kurioje registruotas teikėjas, ar šalies, kurioje yra neperkančioji organizacija. Tačiau ši nuostata netaikoma, jeigu:       <ol style="list-style-type: none"> <li>1) teikėjas yra įsipareigojęs sumokėti mokesčius, įskaitant socialinio draudimo įmokas ir dėl to laikomas jau įvykdžiusiu šioje dalyje nurodytus įsipareigojimus;</li> <li>2) įsiskolinimo suma neviršija 50 Eur (penkiasdešimt eurų);</li> <li>3) teikėjas apie tikslią jo įsiskolinimo sumą informuotas tokiu metu, kad iki paraiškų ar pasiūlymų pateikimo termino pabaigos nespėjo sumokėti mokesčių, įskaitant socialinio draudimo įmokas, sudaryti mokestinės paskolos sutarties ar kito panašaus pobūdžio įpareigojančio susitarimo dėl jų sumokėjimo ar imtis kitų priemonių, kad atitiktų šios dalies 1 punkto nuostatas. Teikėjas šiuo pagrindu nepašalinamas iš pirkimo procedūros, jeigu, neperkančiajai organizacijai reikalaujant pateikti aktualius dokumentus, jis įrodo, kad jau yra laikomas įvykdžiusiu įsipareigojimus, susijusius su mokesčių, įskaitant socialinio draudimo įmokas, mokėjimu.</li> </ol> </li> </ul>	<p>valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas, išduotas ne anksčiau kaip 30 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jeigu dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis negu pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• jeigu teikėjas yra juridinis asmuo, registruotas Lietuvos Respublikoje, iš jo nereikalaujama pateikti socialinio draudimo įmokų mokėjimo reikalavimą įrodančių dokumentų. Neperkančioji organizacija teikėjo duomenis, aktualius pasiūlymo pateikimo termino paskutinę dieną, tikrins „Sodros“ informacinėje sistemoje. Tikrinimas bus atliekamas ne anksčiau, nei praėjus 2 darbo dienoms po pasiūlymo pateikimo termino. Tuo atveju, jeigu dėl „Sodros“ informacinės sistemos techninių trikdžių neperkančioji organizacija neturės galimybės patikrinti neatlygintinai prieinamų duomenų apie teikėją (juridinį asmenį), ji turės teisę prašyti teikėjo pateikti nustatyta tvarka išduotą dokumentą (Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos teritorinių skyrių ir kitų Valstybinio socialinio draudimo fondo įstaigų, susijusių su Valstybinio socialinio draudimo fondo administravimu, išduotą dokumentą arba valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotą dokumentą, patvirtinantį jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis ar šalies, kurioje yra registruotas teikėjas, kompetentingos valstybės institucijos išduota pažyma), patvirtinantį ar paneigiantį 2 grafoje nurodytų aplinkybių buvimą ar nebuvimą. Toks dokumentas turės būti išduotas ne anksčiau kaip 30 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos;</li> <li>• Lietuvos Respublikoje registruotas teikėjas, kuris yra fizinis asmuo, pateikia Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos teritorinių skyrių ir kitų Valstybinio socialinio draudimo fondo įstaigų, susijusių su Valstybinio socialinio draudimo fondo</li> </ul>
--	---	--

		<p>administravimu, išduotą dokumentą arba pateikia valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotą dokumentą, patvirtinantį jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis. Kitos valstybės teikėjas, kuris yra fizinis arba juridinis asmuo, pateikia šalies, kurioje jis yra registruotas, kompetentingos valstybės institucijos išduotą pažymą. Nurodytas dokumentas turi būti išduotas ne anksčiau kaip 30 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas jo galiojimo laikotarpiu yra priimtinas;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• jeigu teikėjas negali pateikti šioje dalyje nurodytų dokumentų, nes valstybėje narėje ar atitinkamoje šalyje tokie dokumentai neišduodami arba toje šalyje išduodami dokumentai neapima visų keliamų klausimų, jie gali būti pakeisti: <ol style="list-style-type: none"> <li>1) priesaikos deklaracija;</li> <li>2) oficialia teikėjo deklaracija, jeigu šalyje nenaudojama priesaikos deklaracija. Oficiali deklaracija turi būti patvirtinta valstybės narės ar teikėjo kilmės šalies arba šalies, kurioje jis registruotas, kompetentingos teisinės ar administracinės institucijos, notaro arba kompetentingos profesinės ar prekybos organizacijos.</li> </ol> </li> </ul>
3.	Teikėjas su kitais teikėjais yra sudaręs susitarimų, kuriais siekiama iškreipti konkurenciją atliekamame pirkime, ir neperkančioji organizacija dėl to turi įtikinamų duomenų.	Teikėjas informaciją pateikia EBVPD.
4.	Teikėjas pirkimo metu pateko į interesų konflikto situaciją, kaip apibrėžta Įstatymo 21 straipsnyje, ir atitinkamos padėties negalima ištaisyti. Laikoma, kad atitinkamos padėties dėl interesų konflikto negalima ištaisyti, jeigu į interesų konfliktą patekę asmenys nulėmė Komisijos ar neperkančiosios organizacijos sprendimus ir šių sprendimų pakeitimas prieštarautų VPĮ nuostatomis.	Teikėjas informaciją pateikia EBVPD.
5.	Pažeista konkurencija, kaip nustatyta Įstatymo 27 straipsnio 3 ir 4 dalyse, ir atitinkamos padėties negalima ištaisyti.	Teikėjas informaciją pateikia EBVPD.
6.	Teikėjas pirkimo procedūrų metu nuslėpė informaciją ar pateikė melagingą informaciją apie atitiktį šiame straipsnyje ir Įstatymo 47 straipsnyje nustatytiems reikalavimams, ir neperkančioji organizacija gali tai įrodyti bet kokiomis teisėtomis priemonėmis, arba teikėjas dėl pateiktos melagingos informacijos negali pateikti patvirtinančių dokumentų, reikalaujamų pagal	Teikėjas informaciją pateikia EBVPD.

	<p>VPI 50 straipsnį. Šiuo pagrindu teikėjas taip pat šalinamas iš pirkimo procedūros, kai ankstesnių procedūrų metu nuslėpė informaciją ar pateikė šiame punkte nurodytą melagingą informaciją arba teikėjas dėl pateiktos melagingos informacijos negalėjo pateikti patvirtinančių dokumentų, reikalaujamų pagal Įstatymo 50 straipsnį, dėl ko per pastaruosius vienus metus buvo pašalintas iš pirkimo procedūrų arba per pastaruosius vienus metus buvo priimtas ir įsiteisėjęs teismo sprendimas. Šiuo pagrindu teikėjas taip pat pašalinamas iš pirkimo procedūros, kai vadovaujantis kitų valstybių teisės aktais ankstesnių procedūrų metu jis nuslėpė informaciją ar pateikė melagingą informaciją arba dėl melagingos informacijos pateikimo negalėjo pateikti patvirtinančių dokumentų, dėl ko per pastaruosius vienus metus buvo pašalintas iš pirkimo procedūrų arba per pastaruosius vienus metus buvo priimtas ir įsiteisėjęs teismo sprendimas ar taikomos kitos panašios sankcijos.</p>	
7.	<p>Teikėjas pirkimo metu ėmėsi neteisėtų veiksmų, siekdamas daryti įtaką neperkančiosios organizacijos sprendimams, gauti konfidencialios informacijos, kuri suteiktą jam neteisėtą pranašumą pirkimo procedūroje, ar teikė klaidinančią informaciją, kuri gali daryti esminę įtaką neperkančiosios organizacijos sprendimams dėl teikėjų pašalinimo, jų kvalifikacijos vertinimo, laimėtojo nustatymo, ir neperkančioji organizacija gali tai įrodyti bet kokiomis teisėtomis priemonėmis.</p>	Teikėjas informaciją pateikia EBVPD.
8.	<p>Teikėjas yra neįvykdęs pirkimo sutarties, sudarytos vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymu, Viešųjų pirkimų, atliekamų gynybos ir saugumo srityje, įstatymu ar Pirkimų, atliekamų vandentvarkos, energetikos, transporto ar pašto paslaugų srities perkančiųjų subjektų, įstatymu, ar koncesijos sutarties ar netinkamai ją įvykdęs ir tai buvo esminis sutarties pažeidimas, kaip nustatyta Civiliniame kodekse (toliau – esminis pirkimo sutarties pažeidimas), dėl kurio per pastaruosius 3 metus buvo nutraukta sutartis arba per pastaruosius 3 metus buvo priimtas ir įsiteisėjęs teismo sprendimas, kuriuo tenkinamas neperkančiosios organizacijos, neperkančiojo subjekto ar suteikiančiosios institucijos reikalavimas atlyginti nuostolius, patirtus dėl to, kad teikėjas sutartyje nustatytą esminę sutarties sąlygą vykdė su dideliais arba nuolatiniais trūkumais, ar per pastaruosius 3 metus buvo priimtas neperkančiosios organizacijos sprendimas, kad teikėjas sutartyje nustatytą esminę sutarties sąlygą vykdė su dideliais arba nuolatiniais trūkumais ir dėl to buvo pritaikyta sutartyje nustatyta sankcija. Šiuo pagrindu teikėjas taip pat pašalinamas iš pirkimo procedūros, kai, vadovaujantis kitų valstybių teisės aktais, per pastaruosius 3 metus nustatyta, kad jis, vykdydamas ankstesnę pirkimo sutartį, ankstesnę pirkimo sutartį su perkančiuoju subjektu arba ankstesnę koncesijos sutartį, sutartyje nustatytą esminį reikalavimą vykdė su dideliais arba nuolatiniais trūkumais ir dėl to ta ankstesnė sutartis buvo nutraukta anksčiau, negu toje sutartyje nustatytas jos galiojimo terminas, buvo pareikalauta atlyginti žalą ar taikomos</p>	Teikėjas informaciją pateikia EBVPD.

	kitos panašios sankcijos. Neperkančioji organizacija iš pirkimo procedūros pašalina teikėją ir tuo atveju, kai ji turi įtikinamų duomenų, kad teikėjas yra įsteigtas, siekiant išvengti šio pašalinimo pagrindo taikymo.	
9.	Teikėjas yra padaręs profesinį pažeidimą, kai už finansinės atskaitomybės ir audito teisės aktų pažeidimus teikėjui ar jo vadovui paskirta administracinė nuobauda ar ekonominė sankcija, nustatytos Lietuvos Respublikos įstatymuose ar kitų valstybių teisės aktuose, ir nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos arba nuo dienos, kai asmuo įvykdė administracinį nurodymą, praėjo mažiau kaip vieni metai.	Teikėjas informaciją pateikia EBVPD.
10.	Teikėjas, kiekvienas teikėjų grupės partneris, subteikėjas ar kitas ūkio subjektas, kurių pajėgumais remiamasi neatitinka minimalių patikimo mokesčių mokėtojo kriterijų, nustatytų Lietuvos Respublikos mokesčių administravimo įstatymo 401 straipsnio 1 dalyje ir dėl to laikomas padariusiu šiurkštų profesinį pažeidimą ir kai netinkamus mokestinių prievolių vykdymo pažeidimus teikėjui, kiekvienam teikėjų grupės partneriui, subteikėjui ar kitam ūkio subjektui, kurių pajėgumais remiamasi, ar jo vadovui paskirta administracinė nuobauda ar ekonominė sankcija, nustatytos Lietuvos Respublikos įstatymuose ar kitų valstybių teisės aktuose, ir nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos arba nuo dienos, kai asmuo įvykdė administracinį nurodymą, praėjo mažiau kaip treji metai.	Neperkančioji organizacija tikrina duomenis nacionalinėje duomenų bazėje ar pirkime dalyvaujantis teikėjas atitinka minimalius patikimo mokesčių mokėtojo kriterijus, adresu <a href="http://www.vmi.lt/cms/informacija-apie-mokesciu-moketojus">http://www.vmi.lt/cms/informacija-apie-mokesciu-moketojus</a> .



**PASIŪLYMAS  
DĖL INDIVIDUALIŲ LIETUVIŲ KALBOS MOKYMŲ**

\_\_\_\_\_

(Data)

\_\_\_\_\_

(Vieta)

Paslaugos teikėjo pavadinimas	
Paslaugos teikėjo adresas	
Įmonės kodas	
Pridėtinės vertės mokėtojo kodas	
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	
Telefono numeris	
Fakso numeris	
El. pašto adresas	

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

- 1) konkurso skelbime, pavišintame [www.esinvesticijos.lt](http://www.esinvesticijos.lt);
- 2) kituose pirkimo dokumentuose.

Mes siūlome šias paslaugas:

Eil. Nr.	Paslaugos pavadinimas	Kiekis	Mato vnt.	Vieneto kaina, Eur (be PVM)	Vieneto kaina, Eur (su PVM)	Viso kiekio kaina, Eur (be PVM)	Viso kiekio kaina, Eur (su PVM)

\* Paslaugos turi būti išskaidytos pagal užduotis, nurodytas Techninėje specifikacijoje, nurodant kiekvienos užduoties kainą.

Bendra pasiūlymo kaina su PVM – \_\_\_\_\_ Eur  
 Į šią sumą įeina visos išlaidos ir visi mokesčiai, taip pat ir PVM, kuris sudaro \_\_\_\_\_ Eur.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius

Pasiūlymo galiojimo užtikrinimui pateikiame \_\_\_\_\_

(nurodyti užtikrinimo būdą, dydį, dokumentus ir garantą ar laiduotoją)

Sutarties įvykdymo užtikrinimui pateiksime \_\_\_\_\_

(nurodyti užtikrinimo būdą, dydį, dokumentus ir garantą ar laiduotoją)

Pasiūlymas galioja iki 20 \_\_\_\_\_ d.

\_\_\_\_\_  
(Paslaugos teikėjo arba jo įgalioto asmens vardas, pavardė, parašas)

**LIETUVIŲ KALBOS MOKYMŲ SUTARTIS NR. \_\_\_\_\_**

Vilnius, 2020 m. \_\_\_\_\_ mėn. \_\_\_ d.

Lietuvos Raudonojo Kryžiaus draugija, juridinio asmens kodas 190679146, adresas A. Juozapavičiaus g. 10A, Vilnius, atstovaujama Pabėgėlių ir migrantų programos vadovės Eglės Samuchovaitės, veikiančios pagal 2019 m. rugsėjo 12 d. įgaliojimą Nr. IĮ-190912/1 (toliau – Pirkėjas), ir

\_\_\_\_\_, įmonės kodas \_\_\_\_\_,  
adresas \_\_\_\_\_, atstovaujama  
\_\_\_\_\_, veikiančio pagal  
\_\_\_\_\_ (toliau – Teikėjas),

toliau Gavėjas ir Teikėjas kiekvienas atskirai vadinami **Šalimi**, o abu kartu vadinami **Šalimis**, sudaro šią teisinių paslaugų sutartį (toliau – Sutartis).

**1. Sutarties objektas**

1.1. 1.1. Sutarties objektas yra individualių lietuvių kalbos mokymų paslaugos (toliau – Paslaugos). Teikėjas įsipareigoja parduoti kokybiškas šios Sutarties 1 priede nurodytas ir šio priedo reikalavimus atitinkančias Paslaugas Sutartyje nustatyta kaina bei sąlygomis, o Gavėjas įsipareigoja priimti kokybiškas Paslaugas ir apmokėti už jas šioje Sutartyje nustatytais sąlygomis.

**2. Paslaugų teikimo vieta ir terminai**

- 2.1. Teikėjas Paslaugas teikia savivaldybių teritorijose, pagal užsieniečių gyvenamą vietą.  
2.2. Sutartis galioja iki 2024 gruodžio 31 d.

**3. Kainodara ir atsiskaitymų tvarka**

- 3.1. Neperkančioji organizacija Sutartyje nustato tokią Sutarties kainodarą:  
3.1.1. Paslaugų kaina / įkainiai nurodyti Sutarties 2 priede „Pasiūlymo kopija“.  
3.1.2. Apimtyms nurodomos Sutarties priede Nr. 1 „Pirkimo objekto techniniai ir (ar) funkciniai reikalavimai“.  
3.2. Gavėjas įsipareigoja už gautas Paslaugas sumokėti Teikėjui per 30 kalendorinių dienų nuo PVM sąskaitos–faktūros / sąskaitos–faktūros gavimo dienos. Teikėjas PVM sąskaitą–faktūrą / sąskaitą–faktūrą už praėjusį kalendorinį mėnesį Gavėjui pateikia iki kiekvieno kalendorinio mėnesio 5 (penktos) dienos.  
3.3. Į Sutarties kainą įeina visi mokesčiai ir visos kitos Teikėjo patirtos / galimos patirti išlaidos / mokesčiai, susiję su Paslaugomis, kurias (-iuos) Teikėjas patirs / gali patirti vykdydamas Sutartį.  
3.4. Sutarties kaina be PVM per visą Sutarties galiojimo laikotarpį yra nekeičiama, išskyrus atvejį, kai teisės aktais pakeičiamas PVM tarifo dydis, taikomas Paslaugoms. Sutarties kaina perskaičiuojama nekeičiant Teikėjo pasiūlymo kainos be PVM dalies, atitinkamai perskaičiuojant tik PVM dalį. Sutarties kaina dėl kitų mokesčių pasikeitimo ar kainų lygio pasikeitimo nebus perskaičiuojama. Perskaičiuota Sutarties kaina įforminama Šalių pasirašomu susitarimu, kuris laikomas

neatsiejama Sutarties dalimi, ir bus taikoma tai Paslaugų daliai, kuri bus teikiama po Šalių pasirašyto susitarimo įsigaliojimo.

#### **4. Teikėjo įsipareigojimai ir teisės**

4.1. Teikėjas nuo Sutarties sudarymo dienos privalo teikti teises paslaugas pagal Sutarties priedą Nr. 1 „Pirkimo objekto techniniai ir (ar) funkciniai reikalavimai“.

4.2. Teikėjas įsipareigoja, kad Paslaugas (ta apimtimi, kiek nurodyta Sutarties priede Nr. 1 „Pirkimo objekto techniniai ir (ar) funkciniai reikalavimai“) teiks tik tie specialistai, kuriais buvo įrodinėjama Teikėjo kvalifikacija (Pirkimo sąlygų 3.5 kvalifikacijos reikalavimams). Specialistai galės būti keičiami tik su Gavėjo sutikimu ir turės turėti ne mažesnę kvalifikaciją.

4.3. Teikėjas įsipareigoja kokybiškai ir laiku, taip, kaip numatyta Sutartyje ir Sutarties priede Nr. 1 „Techninė specifikacija“, teikti Paslaugas, taip pat laiku pateikti PVM sąskaitas–faktūras / sąskaitas–faktūras.

4.4. Teikėjas gavėjui įsipareigoja, kad pirkimo sutartį vykdys tik tokią teisę turintis asmenys.

#### **5. Gavėjo įsipareigojimai ir teisės**

5.1. Gavėjas įsipareigoja sumokėti Teikėjui už suteiktas Paslaugas taip, kaip numatyta šioje Sutartyje.

#### **6. Šalių garantijos ir atsakomybė**

6.1. Sutarties įvykdymo užtikrinimas – netesybos.

6.2. Jeigu Gavėjas vėluoja vykdyti savo įsipareigojimus pagal šią Sutartį, jis turi sumokėti Teikėjui 0,02 % dydžio baudą nuo Sutarties bendros kainos už kiekvieną uždelstą įsipareigojimų įvykdymo dieną.

6.3. Jeigu Teikėjas savo įsipareigojimus vykdo netinkamai, jis turi mokėti Gavėjui 0,02 % dydžio baudą nuo Sutarties bendros kainos už kiekvieną Sutarties pažeidimą.

#### **7. Subteikėjų keitimo pagrindai ir tvarka**

7.1. Teikėjas negali keisti pirkimo dokumentų Nr. 2 „Pasiūlymas” nurodyto (-ų) subteikėjo (-ų) visam arba iki Sutarties pabaigos likusiam terminui be neperkančiosios organizacijos sutikimo. Neperkančiajai organizacijai sutikus su subteikėjo (-ų) pakeitimu, neperkančioji organizacija kartu su Teikėju raštu sudaro susitarimą dėl subteikėjo (ų) pakeitimo. Keičiamas (-i) subteikėjas (-ai) turi turėti ne žemesnę, nei nurodyta pirkimo dokumentuose, kvalifikaciją. Teikėjo subteikėjas (-ai) gali būti keičiamas (-i) tik šiais atvejais:

7.1.1. kai Teikėjo subteikėjas (-ai) bankrutuoja ar susidaro analogiška situacija;

7.1.2. kai teikėjo subteikėjas (-ai) dėl objektyvių priežasčių (nutrūkus teisiniams santykiams su teikėju, subteikėjui atsisakius teikti paslaugas, ir pan.) nebegali teikti visų ar dalies sutartyje nurodytų paslaugų

7.1.3. Teikėjas, siekdamas pakeisti subteikėją (-us), turi raštu informuoti neperkančiąją organizaciją prieš 3 (tris) darbo dienas ir gauti neperkančiosios organizacijos raštišką sutikimą. Neperkančiajai organizacijai sutikus su subteikėjo (-ų) pakeitimu, neperkančioji organizacija kartu su teikėju raštu sudaro susitarimą dėl subteikėjo (ų) pakeitimo.

7.1.4. Subteikėjo (-ų) keitimo tvarkos pažeidimas laikomas esminiu sutarties pažeidimu.

## **8. Nenugalimos jėgos aplinkybės (Force Majeure)**

8.1. Nė viena iš Šalių neatsako už Sutarties neįvykdymą ar netinkamą įvykdymą, jeigu ji įrodo, kad Sutarties neįvykdė ar netinkamai įvykdė dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio tokių aplinkybių ar jų padarinių atsiradimui.

8.2. Įvykus nenugalimos jėgos (Force majeure) aplinkybėms šalių santykiams taikomos Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (Force majeure) aplinkybėms taisyklės, patvirtintos Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (Force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.

## **9. Ginčų sprendimas**

9.1. Visi ginčai, kylantys iš Sutarties, sprendžiami tarpusavio susitarimo būdu. Šalims nepavykus tarpusavyje susitarti, ginčai nagrinėjami Lietuvos Respublikos teismuose pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.

## **10. Sutarties nutraukimas**

10.1. Sutarties nutraukimo tvarka:

10.1.1. Sutartis gali būti nutraukta raštišku Šalių susitarimu.

10.1.2. Teikėjas sutarties neįvykdo ar netinkamai įvykdo ir tai yra esminis sutarties pažeidimas.

10.1.3. Teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba teisės aktuose nustatyta tvarka susidaro analogiška situacija.

10.1.4. Neperkančioji organizacija turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį įspėjusi apie tai teikėją ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, nepaisydama to, kad teikėjas jau pradėjo ją vykdyti. Šiuo atveju neperkančioji organizacija privalo sumokėti teikėjui už iki sutarties nutraukimo tinkamai suteiktas paslaugas.

10.1.5. Pranešęs neperkančiajai organizacijai raštu ne vėliau kaip prieš 30 kalendorinių dienų, teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį, jeigu neperkančioji organizacija dėl savo kaltės vėluoja apmokėti teikėjo PVM sąskaitas–faktūras daugiau kaip 30 kalendorinių dienų.

## **11. Kitos sąlygos**

11.1. Sutartis sudaryta lietuvių kalba 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po 1 (vieną) egzempliorių Teikėjui ir Gavėjui.

11.2. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatyme nustatyti principai ir tikslai.

11.3. Visi Sutarties pakeitimai, papildymai ir priedai yra laikomi neatskiriama Sutarties dalimi ir galioja, jeigu jie yra sudaryti raštu ir patvirtinti Šalių įgaliotų atstovų parašais.

11.4. Nė viena iš Šalių neturi teisės perduoti trečiajai šaliai teisių ar įsipareigojimų pagal Sutartį be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

## **12. Sutarties priedai**

- 11.1. Prie Sutarties pridedami šie priedai, kurie yra neatsiejama Sutarties dalis:
- 11.1.1. Priedas Nr. 1 „Pirkimo objekto techniniai ir (ar) funkciniai reikalavimai“ – \_\_\_\_\_ lapai;
  - 11.1.2. Priedas Nr. 2 „Pasiūlymo kopija“ – \_\_\_\_\_ lapų.

### **13. Juridiniai šalių adresai, rekvizitai, parašai**

## **PIRKIMO OBJEKTO TECHNINIAI IR (AR) FUNKCINIAI REIKALAVIMAI**

Šio pirkimo objektas – trečiųjų šalių (ne Europos Sąjungos) piliečiams (toliau – TŠP) teikiami individualūs lietuvių kalbos mokymai.

Paslaugos teikėjas turės parengti mokymų programą ir metodiką. Mokymai, parengti pagal mišraus mokymosi modelį, turi apimti visas kalbines veiklos rūšis: kalbėjimą, klausymą, skaitymą ir rašymą. lietuvių kalbos mokymų metu TŠP turi gauti pagrindines lietuvių kalbos žinias, kurios padėtų lengviau įsiliesti į darbo rinką, integruotis į Lietuvos visuomenę, naudotis viešomis bei privačiomis šalies paslaugomis.

Mokymai turi būti organizuojami pagal TŠP supratimo lygį. Prieš pradėdant mokymus Teikėjas turės atlikti TŠP žinių vertinimą arba TŠP pateiks atestatus, pažymėjimus (jeigu turi), kuriame bus įvardintas jų lietuvių kalbos žinių lygis. TŠP žinių vertinimas turi būti įskaičiuotas į mokymų kainą. Žinių vertinimo metu nustatomas preliminarus asmens lietuvių kalbos mokėjimo lygis. Žinių vertinimo egzaminui nustatytos formos nėra. Teikėjas turės parengti savo testą, svarbu, kad į testą būtų įtrauktos visos kalbines veiklos rūšys. Testai turi būti parengti pagal Bendruosius Europos kalbų metmenis reikalavimus (BEKM).

Numatoma lietuvių kalbos mokymų trukmė – 190 val. (1 valanda – 60 minučių) vienam asmeniui, bendra preliminarai lietuvių kalbos mokymų trukmė 2850 valandų. Planuojama šias paslaugas suteikti 15 perkeltų asmenų. Projektą Nr. PMIF-4.2-V-02-001 įgyvendinanti neperkančioji organizacija paslaugas pirsks pagal poreikį ir neišpareigoja nupirkti viso paslaugų kiekio.

Paslaugų teikėjas turės paruošti mokymų medžiagą, aprūpinti mokymų dalyvius visomis reikalingomis mokymosi priemonėmis.

Mokymai turės būti vedami pagal su projektą vykdančia organizacija suderintą mokymų grafiką.

Paslaugų teikimo vieta – savivaldybių teritorijos, pagal užsieniečių gyvenamą vietą: Vilnius, Kaunas, Klaipėda, Šiauliai, Panevėžys, Alytus, Marijampolė, Mažeikiai, Jonava, Utena, Kėdainiai, Telšiai, Visaginas, Tauragė, Ukmergė, Plungė, Kretinga, Šilutė, Radviliškis, Palanga, Gargždai, Druskininkai, Rokiškis, Biržai, Elektrėnai, Garliava, Kuršėnai, Jurbarkas, Vilkaviškis, Raseiniai, Anykščiai, Lentvaris, Grigiškės, Naujoji Akmenė, Prienai, Joniškis, Kelmė, Varėna, Kaišiadorys, Pasvalys, Kupiškis, Zarasai, Skuodas, Molėtai, Kazlų Rūda, Širvintos, Šalčininkai, Šakiai, Pabradė, Švenčionėliai, Šilalė, Ignalina, Nemenčinė, Kybartai, Švenčionys, Pakruojis, Trakai, Vievis, Kalvarija, Lazdijai, Neringa, Rietavas, Žiežmariai, Eišiškės, Ariogala, Birštonas, Rukla.

Lietuvių kalbos mokymo paslaugos turės būti teikiamos individualiai lietuvių, rusų ir anglų kalbomis.

Lietuvių kalbos mokymų kaina negali būti didesnė nei 8,00 eurai (įskaitant visus mokesčius) už 1 astronominę valandą.

Numatytas kiekis lietuvių kalbos mokymų turi būti įvykdytas iki 2024 m. gruodžio 31 dienos.